

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
“Ульяновский государственный университет”

**Утверждено:**

Решением Учёного Совета УлГУ,  
Протокол № 13/313 от 28.06.2022\_ года.

Председатель Учёного Совета УлГУ,  
Ректор УлГУ / Костишко Б.М.

**Основная профессиональная образовательная программа  
высшего образования**

**Направление подготовки/Специальность**

45.04.01 «Филология»

шифр, наименование направления подготовки/специальности

**Профиль/Специализация**

«Иностранные языки и современные гуманитарные  
технологии»

**Квалификация (степень)**

магистр

бакалавр/магистр/специалист или др. в соответствии с ФГОС ВО

**Форма обучения**

очная

очная/очно-заочная/заочная

**Нормативный срок освоения программы по очной форме обучения –**

2 года

**Ввести в действие с 1 сентября 2022 г.**

г. Ульяновск

## СОДЕРЖАНИЕ

### 1. Общие положения

1.1. Основная профессиональная образовательная программа (ОПОП) магистратуры, реализуемая вузом по направлению подготовки **45.04.01 «Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии»**

1.2. Нормативные документы для разработки ОПОП магистратуры по направлению подготовки **45.04.01 «Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии»**

1.3. Общая характеристика вузовской ОПОП высшего образования (ВО) (магистратура)

1.3.1. Цель (миссия) ОПОП магистратуры

1.3.2. Срок освоения ОПОП магистратуры

1.3.3. Трудоемкость ОПОП магистратуры

1.4. Требования к абитуриенту

**2. Характеристика профессиональной деятельности выпускника ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии»**

2.1. Область профессиональной деятельности выпускника

2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускника

2.3. Виды профессиональной деятельности выпускника

2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускника

**3. Компетенции выпускника ОПОП магистратуры, формируемые в результате освоения данной ОПОП ВО. Матрица компетенций (приложение 10)**

**4. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии» в УлГУ**

4.1. Календарный учебный график (приложение 2)

4.2. Учебный план подготовки магистра (приложение 1)

4.3. Рабочие программы учебных курсов, предметов, дисциплин (модулей) (приложение

5).

4.4. Программы учебной и производственной практик (приложение 6)

4.5 Программа ГИА

**5. Фактическое ресурсное обеспечение ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии» в УлГУ**

5.1. Кадровое обеспечение учебного процесса

5.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебного процесса

5.3. Материально-техническое обеспечение процесса

5.4. Организация реализации образовательной деятельности по ОПОП ВО для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ

5.5. Использование в учебном процессе частично/исключительно дистанционных образовательных технологий

**6. Характеристики среды вуза, обеспечивающие развитие общекультурных и**

## **социально-личностных компетенций выпускников**

### **7. Нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества освоения обучающимися ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии»**

7.1. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся

7.2 Фонд оценочных средств для проведения ГИА

#### **Приложения**

1. Учебный план
2. Календарный учебный график
3. Рабочие программы дисциплин
4. Фонды оценочных средств
5. Аннотации рабочих программ дисциплин
6. Программы практик
7. Фонды оценочных средств по практикам
8. Программа государственной итоговой аттестации выпускников по ОПОП ВО
9. Фонд оценочных средств по государственной итоговой аттестации выпускников по ОПОП ВО.
10. Матрица компетенций

## **1. Общие положения**

### **1.1. Основная профессиональная образовательная программа (ОПОП) магистратуры, реализуемая вузом по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии»**

Основная профессиональная образовательная программа (ОПОП) прикладной магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» разработана с учетом требований рынка труда на основе Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» (уровень магистратуры), представляет собой систему документов, разработанных и утвержденных высшим учебным заведением в части

- компетентностно-квалификационной характеристики выпускника;
- содержания и организации образовательного процесса;
- текущей, промежуточной, государственной итоговой аттестации выпускников.

Данная ОПОП регламентирует цели, ожидаемые результаты, содержание, условия и технологии реализации образовательного процесса, оценку качества подготовки выпускника по данному направлению подготовки и включает в себя: матрицу компетенций, календарный учебный график, учебный план, аннотации рабочих программ дисциплин, программы практик, программу государственной итоговой аттестации выпускников ОПОП, обеспечивающие реализацию соответствующей образовательной технологии.

Данная программа является образовательной программой второго уровня высшего образования. Нормативный срок освоения при очной форме обучения составляет 2 года. Объем программы магистратуры за один учебный год составляет 60 ЗЕ. Квалификация (степень) выпускника – магистр.

Обучение по направлению 45.04.01 «Филология» осуществляется по профилю «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии», которое включает углубленное изучение филологии, иностранного языка и дисциплин, освещающих вопросы, связанные с профессиональной международной деятельностью.

Данная программа предназначена для подготовки магистров в области научно-исследовательской, прикладной, проектной и организационно-управленческой деятельности в рамках данного профиля подготовки. Изучение фундаментальных филологических дисциплин, а также информационных технологий в международной деятельности, стандартов качества в переводческой деятельности, международного протокола и этикета сопровождается освоением научно-теоретического и прикладного цикла дисциплин и прохождением практик, в том числе научно-исследовательской работы (НИР).

Объектами профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу магистратуры, являются:

- языки (государственный язык Российской Федерации и иностранные языки) в их теоретическом и практическом, синхроническом, диахроническом, социокультурном и диалектологическом аспектах;

- художественная литература (отечественная и зарубежная) и устное народное творчество в их историческом и теоретическом аспектах с учетом закономерностей бытования в разных странах и регионах;

- различные типы текстов - письменных, устных и виртуальных (включая гипертексты и текстовые элементы мультимедийных объектов); устная, письменная и виртуальная коммуникация.

## **1.2. Нормативные документы для разработки ОПОП магистратуры по направлению подготовки «45.04.01 Филология», профиль «Иностранные языки для международной деятельности»**

Нормативно-правовую базу разработки ОПОП ВО по направлению магистратуры 45.04.01 Филология составляют

1. Федеральный закон РФ от 29.12.2012 г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

2. Приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 05.04.2017 г. № 301 «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;

3. Приказ Министерства образования и науки РФ от 29.06.2015 г. № 636 «Об утверждении Порядка проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;

4. Приказ Министерства образования и науки РФ от 27.11.2015 г. № 1383 «Об утверждении Положения о практике обучающихся, осваивающих основные профессиональные образовательные программы высшего образования»;

5. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования (ФГОС ВО) – магистратура по направлению подготовки 45.04.01 Филология от 12.08.2020 г. № 980;

6. Устав ФГБОУ ВО «Ульяновский государственный университет» (УлГУ);

7. ДП-2-31-08 «Проектирование и разработка основных образовательных программ высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)»;

8. ДП-2-11-19 «Проведение государственной итоговой аттестации по основным профессиональным образовательным программам высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)»; 5 из 21

9. ДП-2-04-12 «Организация и проведение практики студентов по программам среднего профессионального и высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)»;

10. ДП-2-05-16 «Проведение текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам

среднего профессионального образования и высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура)».

### **1.3. Общая характеристика вузовской ОПОП высшего образования (ВО) (магистратура)**

#### **1.3.1. Цель (миссия) ОПОП магистратуры**

Основная цель ОПОП магистратуры - углубленная подготовка в области научного и прикладного филологического знания, филологического обеспечения международной деятельности. Указанная цель ОПОП вписывается в компетентностную модель выпускника магистратуры.

Достижение поставленной цели будет способствовать реализации концептуальной модели элитного специалиста, которому свойственны:

- фундаментальная подготовка в области филологических наук;
- глубокие специальные знания;
- способность целенаправленно порождать новое информационное содержание и адаптировать его к условиям коммуникативной ситуации;
- наличие профессионально значимых личностных качеств: деловитости, высокой ответственности, инициативности, честности;
- широкое междисциплинарное образование, высокая нравственность и культура.

#### **1.3.2. Срок освоения ОПОП магистратуры**

Срок освоения ОПОП магистратуры для очной формы обучения составляет 2 года.

#### **1.3.3. Трудоемкость ОПОП магистратуры**

Общая трудоемкость ОПОП магистратуры – 120 зачетных единиц. Объем программы магистратуры по очной форме обучения, реализуемый за один учебный год, составляет 60 зачетных единиц. В обучение включены все виды аудиторной и самостоятельной работы студента, учебная и производственная практики и время, отводимое на государственную итоговую аттестацию.

Одна зачетная единица соответствует 36 академическим часам.

### **1.4. Требования к абитуриенту**

К освоению программы магистратуры допускаются лица, имеющие образование соответствующего уровня, подтвержденное документом о высшем образовании и о квалификации.

Прием на обучение по программе магистратуры проводится по результатам вступительного испытания, установление перечня и проведение которого осуществляется университетом самостоятельно. Вступительное испытание состоит из экзамена в письменной форме в виде тестирования по дисциплине «Иностранный язык». Тест включает 50 вопросов и 4 варианта ответов, каждый правильный ответ оценивается из расчета в 2 балла.

При приеме на обучение по программе магистратуры результаты вступительного испытания, проводимого университетом самостоятельно, оцениваются по 100-балльной шкале.

## **2. Характеристика профессиональной деятельности выпускника ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии»**

### **2.1. Область профессиональной деятельности выпускника**

Область профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу магистратуры, по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», включает решение комплексных задач, связанных с использованием филологических знаний и умений, в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, в организациях культуры, в средствах массовой коммуникации, в области межкультурной коммуникации и других областях социально-гуманитарной деятельности.

### **2.2. Объекты профессиональной деятельности выпускника**

Объектами профессиональной деятельности выпускников по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», являются:

- языки (государственный язык Российской Федерации и иностранные языки) в их теоретическом и практическом, синхроническом, диахроническом, социокультурном и диалектологическом аспектах;
- художественная литература (отечественная и зарубежная) и устное народное творчество в их историческом и теоретическом аспектах с учетом закономерностей бытования в разных странах и регионах;
- различные типы текстов - письменных, устных и виртуальных (включая гипертексты и текстовые элементы мультимедийных объектов);
- устная, письменная и виртуальная коммуникация.

### **2.3. Виды профессиональной деятельности выпускника**

По направлению подготовки 45.04.01 «Филология», профилю «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии» выпускники готовятся к следующим видам деятельности:

- научно-исследовательская;
- прикладная;
- проектная и организационно-управленческая.

Основным видом деятельности магистратуры по данному направлению является прикладной.

### **2.4. Задачи профессиональной деятельности выпускника**

Выпускник в результате освоения ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», профилю «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии» готов решать следующие профессиональные задачи:

научно-исследовательская деятельность:

- самостоятельное проведение научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации;
- квалифицированный анализ, оценка, реферирование, оформление и продвижение результатов собственной научной деятельности;
- подготовка и редактирование научных публикаций;
- участие в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования;

прикладная деятельность:

- создание, редактирование, реферирование, систематизирование и трансформация (например, изменение стиля, жанра, целевой принадлежности текста) всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля (в том числе деловой документации, рекламных, пропагандистских);
- участие в работе, связанной с лексикографическим описанием языка, кодификацией языковой нормы;
- анализ информации и подготовка информационно-аналитических материалов;
- планирование и осуществление публичных выступлений, межличностной и массовой, в том числе межкультурной и межнациональной коммуникации с применением навыков ораторского искусства;
- квалифицированный перевод различных типов текстов, в том числе художественных произведений, со снабжением их необходимым редакторским и издательским комментарием и научным аппаратом;
- квалифицированное синхронное или последовательное сопровождение международных форумов и переговоров, обеспечение приема делегаций из зарубежных стран;

проектная и организационно-управленческая деятельность:

- разработка, реализация и распространение результатов:
  - научных проектов в области филологии и гуманитарного знания;
  - образовательных проектов, в том числе связанных с организацией креативной деятельности обучающихся;
  - проектов в области пропаганды филологических знаний, межкультурной коммуникации, межнационального речевого общения;
  - книгоиздательских проектов;
  - научных семинаров, дискуссий и конференций;
  - деловых контактов и протокольных мероприятий;
  - переводческого обеспечения различных форм совещаний, консультаций, переговоров;
  - процесса редактирования, комментирования, распространения различных типов текстов;
  - работы профильного подразделения в учреждениях государственного управления, культуры, издательствах, СМИ.



### **3. Компетенции выпускника ОПОП магистратуры, формируемые в результате освоения данной ОПОП ВО. Матрица компетенций (приложение 1).**

Результаты освоения ОПОП магистратуры определяются приобретаемыми выпускником компетенциями, т.е. его способностью применять знания, умения и личные качества в соответствии с задачами профессиональной деятельности. В соответствии с ФГОС ВО направления подготовки 45.04.01 «Филология» компетенции делятся на универсальные (УК), общепрофессиональные (ОПК) и профессиональные (ПК). В результате освоения ОПОП ВО по направлению 45.04.01 «Филология», профилю «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии» магистр должен обладать следующими компетенциями:

#### **1) универсальными (УК) -**

- способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, выработать стратегию действий (УК-1);
- способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла (УК-2);
- способен организовывать и руководить работой команды, выработывая командную стратегию для достижения поставленной цели (УК-3);
- способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия (УК-4);
- способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5);
- способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки (УК-6).

#### **2) общепрофессиональными (ОПК) -**

- способен применять в профессиональной деятельности широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации (ОПК-1);
- способен использовать в профессиональной деятельности, знания современной парадигмы в области филологии и динамики и ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования (ОПК-2);
- способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов (ОПК-3).

#### **3) профессиональными (ПК) –**

- владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сфере коммуникации различных видов (ПК-1);
- способен к созданию, редактированию, аннотированию, реферированию, переводу и трансформации текстов различных стилей (ПК-2);
- владеет навыками квалифицированного языкового сопровождения различных форм и видов коммуникации в сфере международной деятельности (ПК-3);

- способен применять современные методики и технологии проведения исследования в гуманитарной сфере.

### 3.1. Индикаторы достижения компетенций:

#### Универсальные компетенции

<i>Наименование категории (группы) универсальных компетенций</i>	<i>Код и наименование универсальной компетенции</i>	<i>Код и наименование индикатора (индикаторов) достижения универсальной компетенции</i>
Системное и критическое мышление	УК-1 Способен осуществлять критический анализ проблемных ситуаций на основе системного подхода, вырабатывать стратегию действий	ИД-1ук1 Знать методы системного и критического анализа ИД-1.1ук1 Знать методики разработки стратегии действий для выявления и решения проблемной ситуации ИД-2ук1 Уметь применять методы системного подхода и критического анализа проблемных ситуаций ИД-2.1ук1 Умеет разрабатывать стратегию действий, принимать конкретные решения для ее реализации ИД-3ук1 Владеть методологией системного и критического анализа проблемных ситуаций ИД-3.1ук1 Владеет методиками постановки цели, определения способов ее достижения, разработки стратегий действий
Разработка и реализация проектов	УК-2 Способен управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла	ИД-1ук2 Знать этапы жизненного цикла проекта, этапы его разработки и реализации ИД-1.1ук2 Знать методы разработки и управления проектами ИД-2ук2 Уметь разрабатывать проект с учетом анализа альтернативных вариантов его реализации, определять целевые этапы, основные направления работ ИД-2.1ук2 Уметь объяснить цели и сформулировать задачи, связанные с подготовкой и реализацией проекта ИД-2.2ук2 Уметь управлять проектом на всех этапах его жизненного цикла ИД-3ук2 Владеть методиками разработки и управления проектом ИД-3.1ук2 Владеть методами оценки потребности в ресурсах и эффективности проекта

<p>Командная работа и лидерство</p>	<p>УК-3 Способен организовывать и руководить работой команды, вырабатывая командную стратегию для достижения поставленной цели</p>	<p>ИД-1ук3 Знать методики формирования команд ИД-1.1ук3 Знать методы эффективного руководства коллективами ИД-1.2ук3 Знать основные теории лидерства и стили руководства ИД-2ук3 Уметь разрабатывать план групповых и организационных коммуникаций при подготовке и выполнении проекта ИД-2.1ук3 Уметь сформулировать задачи членам команды для достижения поставленной цели ИД-2.2ук3 Умеет разрабатывать командную стратегию ИД-2.3ук3 Уметь применять эффективные стили руководства командой для достижения поставленной цели ИД-3ук3 Владеть умением анализировать, проектировать и организовывать межличностные, групповые и организационные коммуникации в команде для достижения поставленной цели ИД-3.1ук3 Владеть методами организации и управления коллективом</p>
<p>Коммуникация</p>	<p>УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия</p>	<p>ИД-1ук4 Знать правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации ИД-1.1ук4 Знать современные коммуникативные технологии на русском и иностранном языках ИД-1.2ук4 Знать существующие профессиональные сообщества для профессионального взаимодействия ИД-2ук4 Уметь применять на практике коммуникативные технологии, методы и способы делового общения для академического и профессионального взаимодействия ИД-3ук4 Владеть методикой межличностного делового общения на русском и иностранном языках с применением языковых форм, средств и современных коммуникативных технологий</p>
<p>Межкультурное взаимодействие</p>	<p>УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе</p>	<p>ИД-1ук5 Знать закономерности и особенности социально-исторического развития различных культур ИД-1.1ук5 Знать особенности межкультурного разнообразия общества</p>

	межкультурного взаимодействия	ИД-1.2ук5 Знать правила и технологии эффективного межкультурного взаимодействия ИД-2ук5 Уметь понимать и толерантно воспринимать разнообразие общества ИД-2.1ук5 Уметь анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия ИД-3ук5 Владеть методами и навыками эффективного межкультурного взаимодействия
Самоорганизация и саморазвитие (в том числе здоровьесбережение)	УК-6 Способен определять и реализовывать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	ИД-1ук6 Знать методики самооценки, самоконтроля и саморазвития с использованием подходов здоровьесбережения ИД-2ук6 Уметь решать задачи собственного личностного и профессионального развития, определять и реализовывать приоритеты совершенствования собственной деятельности ИД-2.1ук6 Уметь применять методики самооценки и самоконтроля ИД-2.2ук6 Уметь применять методики, позволяющие улучшить и сохранить здоровье в процессе жизнедеятельности ИД-3ук6 Владеть технологиями и навыками управления своей познавательной деятельностью и ее совершенствования на основе самооценки, самоконтроля и принципов самообразования в течение всей жизни, в том числе с использованием здоровьесберегающих подходов и методик

### Общепрофессиональные компетенции

<i>Код и наименование общепрофессиональной компетенции</i>	<i>Код и наименование индикатора (индикаторов) достижения общепрофессиональной компетенции</i>
ОПК-1 Способен применять в профессиональной деятельности, широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации	ИД-1опк1 Знать основные синтаксические, грамматические и лексические модели, необходимые в деловом общении; этические нормы ведения диалогов, публичных выступлений переговоров с деловыми партнерами ИД-2опк1 Уметь пользоваться основными приемами устной и письменной коммуникации на английском языке; выбрать наиболее подходящий способ выражения для каждой коммуникативной ситуации, пользоваться основными форматами письменной коммуникации на

	<p>английском языке ИД3-2опк1 Владеть коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации; способностью к созданию, редактированию, реферированию, систематизированию и трансформации всех типов текстов официально-делового и публицистического стиля</p>
<p>ОПК-2 Способен использовать в профессиональной деятельности, знания современной парадигмы в области филологии и динамики и ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования</p>	<p>ИД-1опк2 Знать основные актуальные направления современных лингвистических исследований, методологические принципы и методические приемы современной филологии, основные исторические этапы развития филологических идей и парадигм ИД-2опк2 Уметь свободно оперировать основными понятиями филологии ИД-3опк2 Владеть основами методологии научного познания, методикой сбора и анализа языковых фактов</p>
<p>ОПК-3 Способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов</p>	<p>ИД-1опк3 Знать особенности стиля, жанра, целевой принадлежности текстов изучаемых типов, методы и приемы филологической работы с текстами ИД-2опк3 Уметь пользоваться современными информационно-коммуникационными технологиями, необходимыми для осуществления поиска, анализа и обработки научных данных ИД-3опк3 Владеть навыками филологической работы с изучаемыми типами текстов, например, анализом, комментированием, созданием, переводом, редактированием</p>

### Профессиональные компетенции

<i>Код и наименование общепрофессиональной компетенции</i>	<i>Код и наименование индикатора (индикаторов) достижения общепрофессиональной компетенции</i>
<p>ПК-1 Владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка, в сфере</p>	<p>ИД-1опк1 Знать специфику составления библиографического списка к научной работе ИД-2опк1 Уметь формулировать цель, задачи, актуальность и новизну собственного научного исследования,</p>

коммуникации различных видов	отбирать, систематизировать, анализировать материал исследования, делать выводы и намечать перспективы дальнейшего исследования ИД-2опк1 Владеть навыками использования современных информационно-коммуникационных технологий в процессе выполнения научного исследования
ПК 2 Способен к созданию, редактированию, аннотированию, реферированию, переводу и трансформации текстов различных стилей	ИД-1пк1 Знать методы создания, редактирования, аннотирования, реферирования, перевода и трансформации текстов различных стилей ИД-2пк1 Уметь определять коммуникативно-логическую структуру текстов различных стилей ИД-3пк1 Владеть навыками, необходимыми для создания, редактирования, аннотирования, реферирования, перевода и трансформации текстов различных стилей
ПК-3 Владет навыками квалифицированного языкового сопровождения различных форм и видов коммуникации в сфере международной деятельности	ИД-1пк3 Знать основы документационного обеспечения делового общения, принципы и закономерности письменной и устной деловой коммуникации в устной и письменной форме ИД-2пк3 Уметь осуществлять языковое сопровождение (перевод) в области международной деятельности ИД-3пк3 Владеть основными методами и приемами исследовательской и практической работы в области устной и письменной коммуникации, переговоров и выполнения других форм деловой коммуникации
ПК-4 Способен применять современные методики и технологии проведения исследований в гуманитарной сфере	ПК-4 Способен применять современные методики и технологии проведения исследований в гуманитарной сфере ИД-1пк4 Знать специфику современных методик и технологий проведения исследований в гуманитарной сфере ИД-2пк4 Уметь использовать современные методики и технологии проведения исследований в гуманитарной сфере ИД-3пк4 Владеть навыками применения современных методик и технологии проведения исследований в гуманитарной сфере

**4. Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», профилю «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии» в УлГУ**

## **Документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса**

В соответствии с ФГОС ВО магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» содержание и организация образовательного процесса при реализации данной ОПОП регламентируется календарным учебным графиком, учебным планом подготовки магистра, рабочими программами учебных дисциплин, предметов, дисциплин, программами практик.

В соответствии с ФГОС ВО образовательная программа магистратуры предусматривает изучение следующих учебных блоков:

**Блок 1 «Дисциплины (модули)»**, который включает дисциплины, относящиеся к базовой части программы и дисциплины, относящиеся к ее вариативной части, включающие в т.ч. дисциплины по выбору.

**Блок 2 «Практики»**, который в полном объеме относится к вариативной части программы.

**Блок 3 «Государственная итоговая аттестация»**, который в полном объеме относится к базовой части программы.

**ФТД «Факультативные дисциплины»**, в полном объеме относящиеся к вариативной части.

Базовая (обязательная) часть блока 1 предусматривает изучение следующих дисциплин: Современные проблемы филологии, История и методология филологии, Методологические проблемы научных исследований в профессиональной деятельности, Управление проектами в профессиональной деятельности, Технология самоорганизации личности, Международные стандарты делового общения, Цифровые гуманитарные технологии, Практикум по культуре иноязычного общения.

Дисциплины вариативной части Блока 1 учебного плана расширяют знания в области языкового сопровождения в сфере международной деятельности (Технологии межкультурных коммуникаций, Деловой иностранный язык, Введение в гуманитарные технологии, Международный протокол и этикет), совершенствуют навыки академического письма и коммуникации (Академическое письмо и коммуникация, СМИ коммуникация, Информационные технологии в международной деятельности, Деловая электронная коммуникация), различных видов переводческой деятельности (Устный последовательный перевод, Реферативный перевод, Этнокультурная специфика перевода, Художественный перевод, Перевод переговоров, Типология текстов международной документации).

Вариативная часть дает возможность расширения и углубления знаний, умений и навыков, определяемых содержанием обязательных модулей, позволяет студенту получить углубленные знания и навыки для успешной профессиональной деятельности и для продолжения профессионального образования в аспирантуре.

Вариативная часть блока 1 предусматривает изучение следующих учебных дисциплин:

Когнитивная лингвистика, Технологии межкультурных коммуникаций,

Академическое письмо и коммуникация, Деловой иностранный язык, Введение в гуманитарные технологии, Устный последовательный перевод, Реферативный перевод, Аудирование специальных текстов.

К дисциплинам по выбору относятся такие учебные дисциплины, как: СММ коммуникация, Основы профессионального дискурса, Этнокультурная специфика перевода, Профессиональное терминоведение, Художественный перевод, Письменный перевод, Международный протокол и этикет, Практикум по устному деловому общению, Перевод переговоров, Филологическое обеспечение международных переговоров, Стандарты качества в переводческой деятельности, Типология текстов международной документации, Деловая электронная коммуникация, Информационные технологии в деятельности переводчика.

#### **4.1. Календарный учебный график (приложение 2)**

Календарный учебный график устанавливает последовательность и продолжительность теоретического обучения, экзаменационных сессий, учебной и производственной практик, государственной итоговой аттестации и каникул магистрантов. Календарный учебный график на направление утверждается ректором на каждый учебный год. Основные параметры календарного учебного графика:

- учебный год длится с 1 сентября по 31 августа (включая каникулы) и делится на два семестра;

по очной форме обучения:

- первый семестр длится 23 недели, из них: теоретическое обучение – 11 недель, практика НИР – 8 недель, экзаменационная сессия – 1 4/6 недели; зимние каникулы – 1 неделя;

- второй семестр длится 29 недель, из них: теоретическое обучение – 11 недель, практика НИР – 10 недель, экзаменационная сессия – 1 1/6 неделя, летние каникулы – 6 недель;

- третий семестр длится 25 3/6 недели, из них: теоретическое обучение – 19 недель, включая рассредоточенную учебную практику Проектная деятельность – 2 недели, экзаменационная сессия – 3 5/6 недели, зимние каникулы – 1 неделя;

- четвертый семестр длится 26 3/6 недели, из них: практика по получению первичных профессиональных умений и навыков – 2 недели, практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности – 4 недели, производственная (преддипломная) практика – 6 недель, подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена – 1 неделя, защита ВКР, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты – 5 недель, летние каникулы – 8 недель;

- трудоемкость учебного года – 60 зачетных единиц, семестра – 30 зачетных единиц.

#### **4.2. Учебный план подготовки магистра (приложение 1)**

Учебный план направления подготовки 45.04.01 «Филология», профиль



«Иностранные языки и современные гуманитарные технологии» является основным документом, регламентирующим учебный процесс. По направлению подготовки составляются две формы учебных планов: учебный план – на полный нормативный срок обучения; рабочие планы – на конкретный учебный год, являются типовыми для студентов, по ним рассчитывается учебная нагрузка кафедр.

В учебном плане отображается логическая последовательность освоения циклов и разделов ОПОП (дисциплин, практик, государственной итоговой аттестации), обеспечивающих формирование компетенций. Указывается общая трудоемкость дисциплин, практик в зачетных единицах, а также их общая и аудиторная трудоемкость в часах.

Структура и трудоемкость учебного плана направления подготовки 45.04.01 «Филология» приведены в таблице 1.

**Таблица 1. Структура и трудоемкость учебного плана**

Учебные блоки		Трудоемкость	
		ЗЕТ	АЧ
<b>Блок 1</b>	<b>Дисциплины (модули)</b>	63	2268
	<b>Базовая часть</b>	11	396
	<b>Вариативная часть</b>	52	1872
<b>Блок 2</b>	<b>Практики</b>	48	1728
<b>Блок 3</b>	<b>Государственная итоговая аттестация</b>	9	324
	<b>Базовая часть</b>	9	324
<b>Объем программы магистратуры</b>		<b>120</b>	<b>4320</b>

Разработка содержания учебного плана проведена с соблюдением требований, установленных Ученым советом УлГУ:

Наполнение учебного плана магистратуры направления подготовки 45.04.01 «Филология», профиля «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии» произведено в соответствии с требованиями ФГОС ВО, общими рекомендациями УлГУ, а также с учетом особенностей магистерской программы, компетентностной модели выпускника и основным видом деятельности, к которой готовится магистр филологии. Кроме того, формирование дисциплин, которые реализуются в учебном плане магистратуры, осуществлено на основе следующих принципов:

- междисциплинарный подход;
- принцип преемственности;
- компетентностный подход.

Учебные дисциплины ОПОП ВО направления подготовки магистров 45.04.01 «Филология» основаны на объединении универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций.

Каждая дисциплина ОПОП является частью базовой или вариативной части базового учебного плана.

В случае необходимости использования в учебном процессе частично/исключительно дистанционных технологий следует учесть, что общий объем часов (з.е.), установленный УП направления подготовки/специальности по каждой дисциплине/практике, остается неизменным и реализуется в полном объеме. В таком случае в соответствующем разделе РПД/ПП из общего объема часов работы ППС с обучающимися в соответствии с УП выделяется и указывается количество часов для проведения занятий в дистанционном формате с применением электронного обучения (онлайн-курсы, лекции и семинары в режиме видеоконференцсвязи, виртуальные практические занятия, индивидуальные занятия в ЭИОС и др.).

#### **4.3. Рабочие программы учебных курсов, предметов, дисциплин (модулей) (приложение 5).**

В состав ОПОП ВО магистратуры входят рабочие программы всех дисциплин как базовой, так и вариативной частей учебного плана, включая дисциплины по выбору студента. Результатами обучения по ОПОП является готовность выпускника решать профессиональные задачи, а также обладать универсальными, общепрофессиональными и профессиональными компетенциями, предусмотренными ФГОС ВО по направлению 45.04.01 «Филология».

Компетентностно-ориентированная модель выпускника строится в соответствии с потребностями регионального рынка труда, с учетом новых достижений науки. Ожидаемые результаты обучения, отраженные в матрице компетенций, соответствуют уровню квалификации «магистр». Содержание учебных дисциплин, используемые формы контактной работы с обучающимися способствуют формированию компетенций, предусмотренных ФГОС ВО. Для каждой дисциплины предусмотрен набор компетенций, приобретаемых в процессе освоения дисциплины. Оценочные средства текущего и промежуточного контроля также распределены по компетенциям. Содержание УП позволяет обеспечить студентам индивидуальные траектории обучения за счет включения в план дисциплин по выбору. РПД включает в себя информацию: наименование дисциплины; наименование факультета и выпускающей кафедры, курирующей ОПОП ВО; наименование кафедры, реализующей дисциплину, цели и задачи освоения дисциплины; указание места дисциплины в структуре ОПОП ВО, перечень планируемых результатов обучения по дисциплине; объем дисциплины; содержание дисциплины; тематику курсовых, контрольных работ, рефератов; перечень вопросов к экзамену (зачету); вид, объем, форма контроля самостоятельной работы обучающихся; перечень основной, дополнительной и учебно-методической литературы, необходимой для освоения дисциплины; перечень ресурсов сети Интернет, информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине; материально-техническое обеспечение по дисциплине. Содержание дисциплин, их трудоемкость и

закрепленных за ними компетенций представлено в виде аннотаций рабочих программ (Приложение 5). В образовательном процессе предусмотрены лекционные и практические занятия. Участие работодателей в разработке указанных материалов обеспечивается за счет участия представителей крупных языковых центров региона.

#### **4.4. Программы практик (приложение 6)**

При реализации магистерской программы по данному направлению подготовки предусматриваются следующие виды практик: учебная практика, включающая проектную деятельность, практику НИР и ознакомительную практику; производственная практика, включающая переводческую практику, и преддипломная. Практики являются обязательным видом учебной работы по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» и представляют собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся. Практики закрепляют знания и умения, приобретаемые обучающимися в результате освоения теоретических курсов, вырабатывают практические навыки и способствуют комплексному формированию универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций обучающихся. Программа практики включает в себя: указание вида практики, способа и формы ее проведения; перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы; указание места практики в структуре образовательной программы; указание объема практики в зачетных единицах и ее продолжительности в неделях и в академических часах; содержание практики; указание форм отчетности по практике; фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике; учебно-методическое обеспечение. Практика может проводиться в государственных, муниципальных, общественных, коммерческих и некоммерческих организациях, структурных подразделениях вуза, осуществляющих деятельность по профилю подготовки обучающихся, содержание которой соответствует профессиональным компетенциям, осваиваемым в рамках направления подготовки 45.04.01 «Филология». Цель, задачи и программа соответствующей практики определяются с учётом пожеланий студентов и конкретных направлений профессиональной деятельности, по которым они проходят подготовку. Ознакомительная практика направлена на получение первичных профессиональных умений и навыков работы в соответствии с типом задач профессиональной деятельности, который определяется направлением подготовки 45.04.01 «Филология». Проектная деятельность направлена на приобретение опыта решения проектных задач по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», подготовку магистров к разработке и реализации собственных проектов. Переводческая практика направлена на подготовку обучающихся к самостоятельной профессиональной деятельности посредством формирования профессиональных навыков, умений и опыта самостоятельной профессиональной деятельности в реальных условиях. Преддипломная практика направлена на получение теоретических и

практических результатов, являющихся достаточными для успешного выполнения и защиты выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации).

#### **4.5. Программа ГИА**

Государственная итоговая аттестация выпускника высшего учебного заведения является обязательной и осуществляется после освоения образовательной программы в полном объеме. Государственная итоговая аттестация является процессом итоговой проверки и оценки компетенций выпускника, полученных в результате обучения в образовательном учреждении. Целью государственной итоговой аттестации является установление уровня подготовки выпускника (уровня сформированности универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций), выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям ФГОС ВО. Государственная итоговая аттестация включает подготовку к сдаче и сдачу государственного экзамена, а также защиту выпускной квалификационной работы, включая подготовку к процедуре защиты и процедуру защиты. В ходе проведения итогового государственного экзамена проверяется теоретическая и практическая подготовка студентов, уровень сформированности их универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций. Выпускная квалификационная работа (магистерская диссертация) должна подтверждать соответствующий уровень квалификации и компетенций, определяемый стандартами образования, представлять собой самостоятельно выполненную и логически завершенную письменную работу, посвященную решению задач того вида деятельности, к которому готовится магистр и отвечать установленным ВУЗом требованиям к содержанию, объему и структуре выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации). Выпускник при выполнении выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации) должен показать свою способность и умение, опираясь на полученные знания, умения и сформированные компетенции, самостоятельно решать на современном уровне задачи своей профессиональной деятельности, аргументировать и защищать свою точку зрения. Публичная защита выпускной квалификационной работы (магистерская диссертация) осуществляется в соответствии с правилами, разрабатываемыми ВУЗом.

#### **4.6. Рабочая программа воспитания (приложение 10)**

Рабочая программа воспитания, как часть ОП, разрабатывается на период реализации ОП и определяет комплекс ключевых характеристик системы воспитательной работы Университета, в том числе принципы, методологические подходы, цель, задачи, направления, формы, средства и методы воспитания, планируемые результаты.

#### **4.7. Календарный план воспитательной работы (приложение 11)**

Календарный план воспитательной работы конкретизирует перечень событий и мероприятий воспитательной направленности, которые организуются и

проводятся Университетом, и (или) в которых субъекты воспитательного процесса принимают участие. Календарный план воспитательной работы, включающий события и мероприятия воспитательной направленности на учебный год.

## **5. Фактическое ресурсное обеспечение ОПОП магистратуры по направлению подготовки «45.04.01 Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии» в УлГУ**

### **5.1. Кадровое обеспечение учебного процесса**

Реализация ОПОП ВО магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» в соответствии с требованиями ФГОС ВО обеспечивается научно-педагогическими работниками организации, а так же лицами, привлекаемыми к реализации программы магистратуры на условиях гражданско-правового договора. Доля научно-педагогических работников, имеющих ученую степень и (или) ученое звание, в общем числе научно-педагогических работников, реализующих программу магистратуры, составляет 100 процентов. Доля научно-педагогических работников (приведенных к целочисленным значениям ставок), имеющих образование, соответствующее профилю преподаваемой дисциплины, в общем числе научно-педагогических работников, реализующих программу магистратуры, составляет не менее 90 процентов. Доля работников (в приведенных к целочисленным значениям ставок) из числа руководителей и работников организации, деятельность которых связана с направленностью (профилем) реализуемой программы магистратуры (имеющих стаж работы в данной профессиональной области не менее 5 лет) в общем числе работников, реализующих программу магистратуры, составляет не менее 5 процентов. Общее руководство научным содержанием программы магистратуры в рамках ОПОП ВО осуществляется штатным научно-педагогическим работником организации – доцентом Жемчуговой Ю.В., имеющей ученую степень кандидата филологических наук, осуществляющей самостоятельные научно-исследовательские проекты и участвующей в осуществлении таких проектов – по направлению подготовки, имеющей ежегодные публикации по результатам указанной научно-исследовательской деятельности в ведущих отечественных, и (или) зарубежных рецензируемых научных журналах и изданиях, а также осуществляющим ежегодную апробацию результатов указанной научно-исследовательской деятельности на национальных и международных конференциях.

На выпускающей кафедре – кафедре английской лингвистики и перевода имеется план повышения квалификации преподавателей, согласно которому преподаватели регулярно, раз в три года в различных формах повышают свою квалификацию. Основными формами повышения квалификации преподавателей Университета являются: краткосрочное обучение преподавателей в предметной области; стажировка; профессиональная подготовка и переподготовка; послевузовское профессиональное образование (аспирантура), защита кандидатской диссертации; докторантура, защита докторской диссертации.

## **5.2. Учебно-методическое и информационное обеспечение учебного процесса**

Реализация основной образовательной программы подготовки магистров по направлению 45.04.01 «Филология» обеспечена соответствующими учебно-методическими материалами: учебниками, учебными пособиями, методическими разработками к практическим и самостоятельным занятиям. Студенты, обучающиеся по данной программе магистратуры, обеспечиваются доступом во время самостоятельной подготовки к системе Интернет, базам данных и библиотечным фондам, которые формируются по полному перечню дисциплин образовательной программы: фонды библиотеки УлГУ. Каждому обучающемуся и преподавателю УлГУ предоставлена возможность бесплатно работать в полнотекстовом режиме с лицензионной литературой Электронно-библиотечной системы IPRbooks, ЭБС Юрайт, ЭБС "Консультант студента", ЭБС "Лань". Библиотечные фонды и базы данных, в том числе базы данных периодических изданий включают оригинальные зарубежные издания, обеспечивающие необходимый уровень актуализации учебно-методической и научно-практической работы студентов. Библиотечный фонд укомплектован печатными изданиями из расчета не менее 25 экземпляров каждого из изданий основной литературы, перечисленной в рабочих программах дисциплин (модулей), практик на 100 обучающихся.

Федеральные информационно-образовательные порталы:

1. Информационная система Единое окно доступа к образовательным ресурсам. Режим доступа: <http://window.edu.ru>
2. Федеральный портал Российское образование. Режим доступа: <http://www.edu.ru>

### **Программное обеспечение**

1. Операционная система Windows;
2. Пакет офисных программ Microsoft Office.

### **Профессиональные базы данных, информационно-справочные системы**

#### **1. Электронно-библиотечные системы:**

1.1. Цифровой образовательный ресурс IPRsmart : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа». - Саратов, [2022]. – URL: <http://www.iprbookshop.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.2. Образовательная платформа ЮРАЙТ : образовательный ресурс, электронная библиотека : сайт / ООО Электронное издательство ЮРАЙТ. – Москва, [2022]. - URL: <https://urait.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.3. База данных «Электронная библиотека технического ВУЗа (ЭБС «Консультант студента») : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Политехресурс. – Москва, [2022]. – URL: <https://www.studentlibrary.ru/cgi-bin/mb4x>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст :

электронный.

1.4. Консультант врача. Электронная медицинская библиотека : база данных : сайт / ООО Высшая школа организации и управления здравоохранением-Комплексный медицинский консалтинг. – Москва, [2022]. – URL: <https://www.rosmedlib.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.5. Большая медицинская библиотека : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Букап. – Томск, [2022]. – URL: <https://www.books-up.ru/ru/library/> . – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.6. ЭБС Лань : электронно-библиотечная система : сайт / ООО ЭБС Лань. – Санкт-Петербург, [2022]. – URL: <https://e.lanbook.com>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

1.7. ЭБС **Znanium.com** : электронно-библиотечная система : сайт / ООО Знаниум. - Москва, [2022]. - URL: <http://znanium.com> . – Режим доступа : для зарегистрир. пользователей. - Текст : электронный.

1.8. Clinical Collection : научно-информационная база данных EBSCO // EBSCOhost : [портал]. – URL: <http://web.b.ebscohost.com/ehost/search/advanced?vid=1&sid=9f57a3e1-1191-414b-8763-e97828f9f7e1%40sessionmgr102> . – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

1.9. База данных «Русский как иностранный» : электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов : сайт / ООО Компания «Ай Пи Ар Медиа». – Саратов, [2022]. – URL: <https://ros-edu.ru>. – Режим доступа: для зарегистрир. пользователей. – Текст : электронный.

**2. КонсультантПлюс** [Электронный ресурс]: справочная правовая система. /ООО «Консультант Плюс» - Электрон. дан. - Москва : КонсультантПлюс, [2022].

### **3. Базы данных периодических изданий:**

3.1. База данных периодических изданий EastView : электронные журналы / ООО ИВИС. - Москва, [2022]. – URL: <https://dlib.eastview.com/browse/udb/12>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

3.2. eLIBRARY.RU: научная электронная библиотека : сайт / ООО Научная Электронная Библиотека. – Москва, [2022]. – URL: <http://elibrary.ru>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный

3.3. Электронная библиотека «Издательского дома «Гребенников» (Grebinnikon) : электронная библиотека / ООО ИД Гребенников. – Москва, [2022]. – URL: <https://id2.action-media.ru/Personal/Products>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

**4. Федеральная государственная информационная система «Национальная электронная библиотека»** : электронная библиотека : сайт / ФГБУ РГБ. – Москва, [2022]. – URL: <https://нэб.рф>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

**5. SMART Imagebase** : научно-информационная база данных EBSCO //

EBSCOhost : [портал]. – URL: <https://ebSCO.smartimagebase.com/?TOKEN=EBSCO-1a2ff8c55aa76d8229047223a7d6dc9c&custid=s6895741>. – Режим доступа : для авториз. пользователей. – Изображение : электронные.

## **6. Федеральные информационно-образовательные порталы:**

6.1. [Единое окно доступа к образовательным ресурсам](http://window.edu.ru/) : федеральный портал . – URL: <http://window.edu.ru/> . – Текст : электронный.

6.2. [Российское образование](http://www.edu.ru) : федеральный портал / учредитель ФГАУ «ФИЦТО». – URL: <http://www.edu.ru>. – Текст : электронный.

## **7. Образовательные ресурсы УлГУ:**

7.1. Электронная библиотечная система УлГУ : модуль «Электронная библиотека» АБИС Мега-ПРО / ООО «Дата Экспресс». – URL: <http://lib.ulsu.ru/MegaPro/Web>. – Режим доступа : для пользователей научной библиотеки. – Текст : электронный.

Обучающиеся обеспечены доступом к электронно-библиотечной системе и электронной информационно-образовательной среде. Организация обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения, которое подлежит ежегодному обновлению. Электронная информационно-образовательная среда организации обеспечивает: доступ к учебным планам, рабочим программам дисциплин (модулей), практик, и к изданиям электронных библиотечных систем и электронным образовательным ресурсам, указанным в рабочих программах; фиксацию хода образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации и результатов освоения программы магистратуры; проведение всех видов занятий, процедур оценки результатов обучения, реализация которых предусмотрена с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий; формирование электронного портфолио обучающегося; взаимодействие между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и/или асинхронное взаимодействия посредством сети Интернет. Функционирование электронной информационно-образовательной среды обеспечивается соответствующими средствами информационно-коммуникационных технологий и квалификацией работников, ее использующих и поддерживающих.

Обучающиеся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья обеспечиваются печатными и (или) электронными образовательными ресурсами в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья. В случае необходимости использования в учебном процессе частично/исключительно дистанционных образовательных технологий, организация работы ППС с обучающимися с ОВЗ и инвалидами предусматривается в электронной информационно-образовательной среде с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

## **5.3. Материально-техническое обеспечение учебного процесса**

Факультет лингвистики, межкультурных связей и профессиональной коммуникации Ульяновского государственного университета, реализующий образовательную программу магистратуры направления 45.04.01 «Филология»



располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, предусмотренной ФГОС ВО и учебным планом. Материально-техническая база соответствует действующим санитарным и противопожарным нормам.

Перечень материально-технического обеспечения включает в себя специально оборудованные компьютерные классы, аудитории, кабинеты, оснащенные мультимедийным оборудованием для воспроизведения аудио- и видеоматериалов в аналоговом и цифровом форматах. Мультимедийные классы дают возможность проведения различных видов учебных занятий по иностранному языку. Каждый обучающийся обеспечен рабочим местом в компьютерном классе в соответствии с объемом изучаемых дисциплин.

#### **5.4. Организация реализации образовательной деятельности по ОПОП ВО для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ОВЗ**

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться одни из следующих вариантов восприятия информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей: для лиц с нарушениями зрения: в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); в печатной форме на языке Брайля; индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации; - для лиц с нарушениями слуха: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации; - для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации. В УлГУ созданы материально-технические условия, обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа обучающихся с ограниченными возможностями здоровья в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях (в том числе наличие пандусов, подъемников, поручней, расширенных дверных проемов).

В случае необходимости использования в учебном процессе частично/исключительно дистанционных образовательных технологий, организация работы ППС с обучающимися с ОВЗ и инвалидами предусматривается в электронной информационно-образовательной среде с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

#### **5.5. Использование в учебном процессе частично/исключительно дистанционных образовательных технологий**

В случае необходимости использования в учебном процессе частично/исключительно дистанционных образовательных технологий, следует учесть, что общий объем часов (з.е.), установленный УП по каждой дисциплине/практике, остается неизменным и реализуется в полном объеме. В таком случае в соответствующем разделе РПД/ПП из общего объема часов

работы ППС с обучающимися в соответствии с УП выделяется и указывается количество часов для проведения занятий в дистанционном формате с применением электронного обучения (онлайн-курсы, лекции и семинары в режиме видеоконференцсвязи, виртуальные практические занятия, лабораторные работы в формате виртуальных аналогов, расчетно-графических работ, индивидуальные задания в электронной информационно-образовательной среде (ЭИОС) и др.).

Учебная и производственная практики для всех направлений подготовки/специальностей всех форм обучения может частично или в полном объеме реализовываться в дистанционном формате.

## **6. Характеристики среды вуза, обеспечивающие развитие общекультурных и социально-личностных компетенций выпускников**

В УлГУ воспитательная деятельность рассматривается как важная и неотъемлемая часть непрерывного многоуровневого образовательного процесса.

Программа включает следующие направления воспитательной деятельности: духовно-нравственное воспитание; гражданско-патриотическое и правовое воспитание; профессионально-трудовое воспитание; эстетическое воспитание; физическое воспитание; экологическое воспитание.

На факультете лингвистики, межкультурных связей и профессиональной коммуникации общим руководством воспитательной деятельностью занимается декан, текущую работу осуществляет и контролирует заместитель декана факультета, органы студенческого самоуправления.

## **7. Нормативно-методическое обеспечение системы оценки качества освоения обучающимися ОПОП магистратуры по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии»**

### **7.1. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

Нормативно-методическое обеспечение текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по ОПОП магистратуры осуществляется в соответствии с ДП-2-05-16 «Проведение текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по образовательным программам среднего профессионального образования и высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура). Для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным требованиям соответствующей ОПОП вуз создает и утверждает фонды оценочных средств по дисциплинам (Приложение 4), фонды оценочных средств по практикам (Приложение 7).

Эти фонды могут включать контрольные вопросы, типовые задания для

практических занятий, лабораторных работ, зачетов и экзаменов; тесты; примерную тематику курсовых работ, рефератов и иные формы контроля, позволяющие оценить степень сформированности компетенций обучающихся. Фонды оценочных средств создаются таким образом, чтобы полно и адекватно отображать требования ФГОС ВО по данному направлению подготовки, соответствовать целям и задачам ОПОП.

Фонды оценочных средств обеспечивают оценку качества универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, приобретаемых выпускником. Обучающимся, а также представителям работодателей представляется возможность оценки содержания, организации и качества учебного процесса. На факультете лингвистики, межкультурных связей и профессиональной коммуникации создаются условия для контроля сформированности компетенций магистров к условиям их будущей профессиональной деятельности. С этой целью кроме преподавателей конкретной дисциплины, в качестве внешних экспертов привлекаются работодатели (представители заинтересованных организаций), специалисты, читающие смежные дисциплины.

#### **7.2. Фонд оценочных средств для проведения ГИА**

Целью создания ФОС ГИА (Приложение 9) является установление уровня подготовки выпускника (уровня сформированности универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций) к выполнению профессиональных задач и оценка степени соответствия сформированных компетенций требованиям ОПОП по направлению подготовки 45.04.01 «Филология».

Зав. кафедрой английской лингвистики и перевода  
Факультета лингвистики, межкультурных связей  
и профессиональной коммуникации  
Института международных отношений  
кандидат филологических наук, доцент



И.Н. Соколова

Одобрена Ученым советом ИМО УлГУ

протокол № 4 от 19.04.2022 г.

## **РЕЦЕНЗИЯ**

**на основную профессиональную образовательную программу высшего образования  
направления подготовки магистратуры 45.04.01 «Филология»,  
профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии»,  
реализуемую на факультете лингвистики, межкультурных связей и  
профессиональной коммуникации Института международных отношений  
ФГБОУ ВО «Ульяновский государственный университет»  
(год начала подготовки – 2022, очная форма обучения)**

Рецензируемая основная профессиональная образовательная программа высшего образования (далее ОПОП ВО) по направлению подготовки 45.04.01 «Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии» представляет собой систему документов, разработанную на основе Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.04.01 «Филология» (уровень магистратуры), утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования РФ от 12 августа 2020 г. № 980.

Рецензируемая программа включает: общую характеристику; характеристику профессиональной деятельности выпускника; компетенции выпускника ОПОП магистратуры, формируемые в результате освоения магистерской программы «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии»; документы, регламентирующие содержание и организацию образовательного процесса при реализации образовательной программы; фактическое ресурсное обеспечение образовательной программы; характеристику среды вуза, обеспечивающую развитие универсальных (социально-личностных), общепрофессиональных и профессиональных компетенций выпускников; фонды оценочных средств для проведения промежуточной и государственной итоговой аттестации и другие нормативно-методические документы и материалы, обеспечивающие качество подготовки обучающихся.

ОПОП регламентирует цели, ожидаемые результаты, содержание, условия и технологии реализации образовательного процесса, оценку качества подготовки выпускника по данному направлению подготовки и включает в себя: учебный план, рабочие программы дисциплин (модулей), фонды оценочных средств по дисциплинам и другие материалы, обеспечивающие качество подготовки обучающихся, а также программы ознакомительной (учебной), переводческой (производственной), преддипломной практик, календарный учебный график и учебно-методические указания, обеспечивающие реализацию соответствующей образовательной технологии.

Стратегической целью ОПОП является подготовка высококлассных специалистов, способных осуществлять профессиональную деятельность в организациях любой организационно-правовой формы (коммерческие, некоммерческие, государственные, муниципальные, частные), а также в области межязыкового общения, межкультурной коммуникации, СМИ и т.п.

Программа отвечает основным требованиям стандарта. Ее структура включает следующие блоки: Блок 1 «Дисциплины (модули)», Блок 2 «Практика», Блок 3 «Государственная итоговая аттестация».

Содержание ОПОП не противоречит ФГОС ВО.

Календарный учебный график составлен в соответствии с предъявляемыми требованиями.

Дисциплины учебного плана по рецензируемой ОПОП формируют весь необходимый перечень универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, предусмотренных ФГОС ВО.

В числе конкурентных преимуществ программы следует отметить, что ее реализация привлекается опытный профессорско-преподавательский состав, а также практикующие переводчики и специалисты в области иностранных языков, международной деятельности и перевода. Одним из преимуществ является учет требований работодателей при формировании дисциплин обязательной части, которые по своему содержанию позволяют обеспечить профессиональные компетенции выпускника.

Качество содержательной составляющей учебного плана не вызывает сомнений. Включенные в план теоретические и практические филологические и лингвистические дисциплины должны сформировать у обучающихся не только отличное знание иностранного языка, практические навыки переводчика, но и обеспечить фундаментальную филологическую подготовку.

Структура учебного плана в целом логична и последовательна. Оценка рабочих программ учебных дисциплин позволяет сделать вывод о высоком их качестве и достаточном уровне методического обеспечения. Содержание дисциплин соответствует компетентностной модели выпускника.

В учебном процессе рецензируемой ОПОП предполагается использование активных и интерактивных форм проведения занятий, включая дискуссии, деловые игры, тренинги, метод проектов, работу в малых группах и др.

Ознакомительная (учебная) практика предполагает формирование профессиональных умений и навыков, профессионально значимых качеств личности филолога. Переводческая (производственная) практика направлена на получение профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности, проводится на предприятиях, деятельность которых связана с направленностью образовательной программы – в международных отделах компаний и специализированных языковых центрах.

Содержание программы преддипломной практики, которая проводится для выполнения выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации) свидетельствует о ее направленности на формирование прикладных навыков выпускников.

В соответствии с требованиями ФГОС ВО для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным требованиям соответствующей ОПОП ВО созданы фонды оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации. Содержание представленных ФОС отражает оценку достижений запланированных результатов обучения и уровня сформированности у магистрантов компетенций, заявленных в данной ОПОП ВО.

Разработанная ОПОП ВО в полной мере соответствует заявленному уровню подготовки 45.04.01 «Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии». Программа может быть использована для подготовки студентов данного направления. Качество представленных программ дисциплин, практик и ГИА не вызывает сомнений, выполнено на высоком профессиональном уровне.

Директор автономной некоммерческой организации  
дополнительного образования  
Центр подготовки специалистов «Айти Инглиш», г. Ульяновск



Сальникова Мария Валерьевна

18.04.2022 г.

## Рецензия

на основную профессиональную образовательную программу  
высшего образования  
по направлению магистратуры 45.04.01 «Филология»  
«Иностранные языки и современные гуманитарные технологии»  
(2022 г.)

Основная профессиональная образовательная программа высшего образования 45.04.01 «Филология» разработана на основе ФГОС ВО на данном направлении. Срок освоения программы по очной форме обучения – 2 года.

Общий срок освоения ОПОП соответствует требованиям ФГОС ВО. Продолжительность теоретического обучения, практик, экзаменационных сессий, государственной итоговой аттестации и каникул соответствует требованиям ФГОС ВО.

Содержание ОПОП определяется учебным планом, рабочими программами дисциплин, программами практик, государственной итоговой аттестации.

Приведенные сведения о материально-техническом обеспечении образовательной деятельности соответствуют требованиям ФГОС ВО.

По всем дисциплинам, предусмотренным учебным планом, есть рабочие программы. Рабочие программы ориентированы на достижение конечной цели обучения, соответствуют всем требованиям к подготовке выпускников. При разработке учебных программ учтены требования ФГОС ВО к формированию необходимых компетенций. Виды занятий и формы контроля по дисциплинам соответствуют заявленным целям изучения дисциплин. Рабочие программы содержат также всю необходимую информацию для организации самостоятельной работы обучающихся: указано количество часов, отводимых на самостоятельную работу по каждой теме, предложен список учебно-методической литературы для подготовки.

Учебным планом предусмотрены все установленные ФГОС ВО практики студентов. По всем видам практик, а также дисциплинам и ГИА имеются рабочие программы и фонды оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся. Эти фонды включают:

- контрольные вопросы и задания для практических занятий, семинарских занятий, зачетов и экзаменов;
- тесты;
- задачи (задания) для текущего контроля и контроля самостоятельной работы обучающихся.

Фонды оценочных средств соответствуют требованиям ФГОС ВО по данному направлению подготовки, полностью отвечают целям и задачам ФГОС ВО и учебному плану. Они призваны обеспечивать высокую оценку качества универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций, приобретаемых выпускником.

При разработке оценочных средств для контроля качества изучения дисциплин, практик, ГИА учитывались все виды связей между включенными в них знаниями, умениями, навыками, позволяющими установить качество сформированных у обучающихся компетенций по видам деятельности и степени общей готовности выпускников к профессиональной деятельности.

Представленная на рецензию ОПОП ВО 45.04.01 «Филология», профиль «Иностранные языки и современные гуманитарные технологии» соответствует требованиям ФГОС ВО по данному направлению и может быть использована в учебном процессе.

Рецензент:

Директор  
Автономной некоммерческой  
организации «Культурно-языковой центр  
дополнительного образования «Глория»  
(г. Ульяновск)



Перельгина Екатерина Олеговна

15.04.2022 г.